

## Краткий очерк о плавании судов Гвардейского Экипажа

В навигации 1899г Гвардейский Экипаж находился в плавании на нижеследующих судах:

На крейсерах: 1 ранга «Адмирал Нахимов», 2 ранга «Рында» на **Императорских яхтах: «Полярная звезда», «Александрия», «Марево», яхты Его императорского Высочества Генерал-Адмирала «Стрела»** пароход «Онега» с приписанными к ним паровыми катерами и на гребных катерах **Государя Императора №№ 1 и 2.**

### Крейсер 1 ранга «Адмирал Нахимов»

26го Сентября начал кампанию стоя ошвартовавшись в Кронштадтской средней гавани.

2 Ноября. Вышел из гавани и пошел на пробу машины и уточнения девиации и того-же числа пришел в Кронштадт и встал на Большой Кронштадтский рейд.

3 Ноября. Снялся с якоря и пошел в среднюю гавань, где и ошвартовался.

12 Ноября. Вышел из гавани и пошел в г. Ревель

13 Ноября. Пришел в Ревель и встал на Ревельском рейде

16 Ноября. Снялся с якоря и вошел в Ревельскую гавань где и ошвартовался, и находится в кампании по настоящее время.

### Крейсер 2 ранга «Рында»

Плавал в 1899 году в отряде судов Морского кадетского Корпуса, под флагом Директора Морского Кадетского Корпуса Контр-Адмирала Кригера.

11 Мая. Начал кампанию, крейсер во время плавания заходил в следующие порты: Котку, Гельсинфорс, Либаву, Гангэ, Балтийский порт, Тронзунд и Ревель. За время плавания крейсер был в ходу 26 дней, стоял на якорю 53 дня и гавани 13 дней. Пройдено было всего 1525 миль из коих 1007 миль под парами и 518 миль под парусами. Израсходовано угля 28500 пудов на сумму 6177 руб. 50 коп.

Несчастий с людьми не было.

### Императорская яхта «Полярная звезда»

1 Июня. В 8 часов пополудни согласно приказа Командира С. Петербургского порта от 31 Мая 1899 года за № 281, подняла вымпел, флаг и гюйс и начала кампанию, стоя в реке Б. Неве, у эллинга Нового Адмиралтейства ошвартовавшись. Продолжила вооружение.

19 Июня. В 13 час. 10 мин. Пополудни с помощью портовых буксирных пароходов отчалила от Эллинга Нового Адмиралтейства, повернулась и пошла в Кронштадт и далее в море. В 6 час. 25 мин. Пополудни возвратилась на Малый Кронштадтский рейд, где и стала на бочки мертвого якоря, сделав переход в 4 часа, со среднею скоростью в 8 узлов.

С 20 Июня по 23 число стояла на бочке мертвого якоря №2 на Малом Кронштадтском рейде

23 Июня с прибытием комиссии от Балтийского завода и Петербургского порта и Девиаторов, в 11 ч. 05 мин. утра снялась с якоря и пошла на определение девиации судовых компасов. В 3 час. 40 мин. дня окончила определение девиации и пошла на Малый рейд, где высадив девиаторов повернула и пошла в море на пробу машин В 10 час. 25 мин. вечера повернула обратно в Кронштадт.

24 Июня. Идя под парусами в Ой части Финского залива В 4 час. 15 мин. утра пришла на Малый Кронштадтский рейд, стала на бочку мертвого якоря № 2й. Всего пройдено за два дня 191½ мили, из которых 144½ мили полным ходом в 8 ½ часов со среднею скоростью в 17 узлов.

С 25 Июня по 10 Августа стояла на бочке мертвого якоря № 2 на Малом Кронштадтском рейде, готовясь отделкою яхты к заграничному плаванию с Высочайшими Особами и произведя судовые учения и занятия по расписанию.

9 Августа. В 7 час. 05 мин. дня прибыл на яхту **Его Императорское Величество Государь Император, Ея Императорское Величество Государыня Императрица Александра Федоровна, Е.И.В. Государыня Императрица Мария Федоровна, Е.И.В. Наследник Великий Князь Михаил Александрович, Великая княжна Ольга Александровна, Великая Княгиня Ксения Александровна с Детьми, Великие Князья: Алексей Александрович, Михаил Николаевич, Георгий Михайлович, Герцогиня Саксен-Кобург Готская Мария Александровна с дочерью и Принц Греческий Николай и лица Свиты.** Подняла брейд-вымпел **Государыни Императрицы.** В 7 час. 40 мин. дня, простившись с

отъезжающими, **Их Величества** и другие **Высокие Особы** отбыли на яхту «Александрия». В 8 час. вечера на яхте состоялся напутственный молебен, после которого **Высочайший обед**, яхта готовилась к уходу.

10 Августа. В 4 час. 30 мин. утра снялась с якоря и пошла за границу, под брейд-вымпелом **Государыни Императрицы**, Конвоируемые яхтою «Штандарт».

11 Августа. В 9 час. пополудни придя в Данию в Когэ-бухту, на глубине 6½ сажени стала на якорь, сделав переход от Кронштадта в 41½ час со среднюю скоростью 16,1 узла.

12 Августа. В 9 час. утра снялась с якоря и под проводкою лоцмана продолжила плавание в Бельвю, идя под брейд-вымпелом **Государыни Императрицы** и конвоируемые яхтою «Штандарт». В 10 час. 40 мин утра в Зунде, против Бельвю по S сторону мели Raarbiakgruh стала на якорь. В 11 час 05 мин. **Е.И.В. Государыня Императрица Мария Федоровна, Наследник Великий Князь Михаил Александрович, Великая Княгиня Александровна с Детьми, Великая княжна Ольга Александровна, Принц Николай и лица Свиты** отбыли с яхты в Бельгию. Спустила брейд-вымпел **Государыни Императрицы** и подняла вымпел. Переходы от Кегэ-бухты сделала в 1 2/3 час. со среднюю скоростью в 12¼ узла. В 12 час. 30 мин. дня снялась с якоря и пошла в Копенгаген, где в 1 час.30 мин. дня стала на якорь на бочке мертвого якоря и завела швартовые с кормы на Внутреннем Копенгагенском рейде. Переход от Бельвю сделала в 1 час со среднюю скоростью в 4½ узла.

С 13 августа по 14 число стояла на Внутреннем Копенгагенском рейде на якорях и ошвартовываясь с кормы под брейд-вымпелом старшего на рейде.

14 Августа. В 6 час. утра снялась с якоря и пошла в Россию. За нами в кильваторе следовала яхта «Штандарт».

16 августа В 11 час. 15 мин. утра пришла на малый Кронштадтский рейд, стала на бочку мертвого якоря №2 сделав переход от Копенгагена в 52½ часа со среднюю скоростью в 13¼ узла. Этим днем закончилось 1е заграничное плавание яхты (в этом году).

С 17 Августа по 21 число. Стояла на бочке мертвого якоря № 2 на Малом Кронштадтском рейде, готовясь ко 2му заграничному плаванию конвоировать **Их Императорских Величеств**.

21 Августа. В 5 час. утра снялись с якоря и пошли за границу, конвоируя яхту «Штандарт» идущую под брейд-вымпелом **Государыни Императрицы**.

22 Августа В 10 час. 35 мин. вечера, придя в Данию в Кегэ-бухту, по сигналу с яхты «Штандарт» стала на якорь, на глубине 7½ сажени, сделав переход от Кронштадта в 42¼ часа, со среднюю скоростью в 16 узлов.

23 Августа. В 8 час. 30 мин. утра по сигналу с яхты «Штандарт» снялась с якоря и под проводкою лоцмана продолжала плавание в Бельгию, конвоируя яхту «Штандарт». В 1 час. 15 мин. утра по сигналу с яхты «Штандарт» отделилась и пошла в Копенгаген, где в 10 час. 15 мин. утра стала на бочку мертвых якорей с носа и кормы на Внутреннем копенгагенском рейде. Переход от Кегэ-бухты сделала в 1¼ часа, со среднюю скоростью в 12.6 узла.

С 24 Августа по 8 Сентября стояла на Внутреннем Копенгагенском рейде на бочках мертвых якорей с носа и кормы, произведя учения и занятия по расписанию и по сигналам с яхты «Штандарт», стоявшей под Контр-Адмиральским флагом.

8 Сентября. В 2 час. 15 мин. дня прибыл на яхту с яхты «Штандарт» Контр-Адмирал Ломен, подняла Контр-Адмиральский флаг. В 4 час. 20 мин. дня прибыли на яхту Их **Императорские Величества Государь Император и Государыня Императрица Александра Федоровна с Августейшими Детьми**. Спустила Контр-Адмиральский флаг и подняла брейд-вымпел **Государя Императора**. В 5 час.45 мин. дня снялась с якоря и пошла в Киль, конвоируемая яхтою «Штандарт».

9 Сентября. На пути в Киль под брейд-вымпелом **Государя Императора**. В 9 час. 35 мин. утра пришли на Кильский рейд стали на бочку мертвого якоря № 3. Переход от Копенгагена сделала 15¼, часа со среднюю скоростью в 10,6 узла. В 10 час. 10 мин. утра **Их Императорские Величества с Августейшими Детьми и Свитой**, отбыли с яхты в Кильский дворец, спустила брейд-вымпел **Государя Императора** и подняла Контр-Адмиральский флаг.

10 Сентября. В 3 час. 35 мин. дня прибыл на яхту **Е.И.В. Государь Император**, в сопровождении **Герцога Генриха Макленбург Шверинского** и произвел подробный осмотр яхты. Поблагодарив Офицеров и команду **Его Величество** в 4 час.10 мин. отбыл на яхту «Штандарт» и оттуда в Киль.

11 Сентября. В 6 час. 40 мин. утра снялись с якоря и под парами, под Контр-Адмиральским флагом пошла в Копенгаген. Выйдя из Кильской бухты, спустила Контр-Адмиральский флаг и подняла вымпел. В 6 час. дня придя на Внутренний Копенгагенский рейд стала на якорь, на бочку мертвого якоря и завела швартовые с кормы. Переход от Килия сделала в 11¼ со среднюю скоростью в 14,8 узла.

С 12 Сентября по 20 число стояла на якорю и ошвартовавшись с кормы на Внутреннем Копенгагенском рейде.

19 Сентября. В 11 час. утра прибыли на яхту **Е.И.В. Государыня Императрица Мария Федоровна, Наследник Великий Князь Михаил Александрович, Великая Княжна Ольга Александровна, Великая Княгиня Ксения Александровна с детьми и лица Свиты**. На яхте состоялась Обедня в присутствии **Высочайших особ**, по окончании которой **Высочайший завтрак**, к которому прибыли **Их Величества Короли Датский и Греческий и Особы Датского, Греческого, Кумберленского и Уэльского Домов**. В виду бурной погоды плавание в Либаву было отложено на сутки **Ея Императорское Величество с Августейшей Семьею и Принцесса Уэльская** остались ночевать на яхте, а остальные **Высочайшие Особы** отбыли с яхты в 3 час. 50 мин. дня.

20 Сентября В 12 час. 50 мин. дня отбыли с яхты на берег **Е.И.В. Государыня Императрица Мария Федоровна, Наследник Великий Князь Михаил Александрович, Великая Княгиня Ольга Александровна и Принцесса Уэльская**. В 12 час. 50 мин. дня подняла брейд-вымпел **Великих Княжен**. В 1 час. 15 мин. снялась с якоря по приказанию **Ея Величества** и пошла в Либаву для доставления **Е.И.В. Великой Княгини Ксении Александровны и Ее Детей** в Россию.

21 Сентября На пути в Либаву, под парами в Балтийском море под брейд-вымпелом **Великих Княгинь**. В 9 час. 20 мин. утра придя в Либаву в Аланпорт стала на якорь, сделав переход от Копенгагена в 20,1 час. со среднюю скоростью в 15,9 узлов. В 2 час. 15 мин. дня **Их Императорские Высочества** отбыли с яхты в Ж.Д. поезд в Либаву для дальнейшего следования в Крым. Спустила брейд-вымпел **Великих Княгинь** и подняла вымпел. В 4 час. дня снялась с якоря и пошла обратно за границу в Копенгаген.

22 сентября В 1 час. 40 мин. ночи пришла в Кегэ-бухту, на меридиан М Стевнс в  $7\frac{1}{4}$  милях от него, на глубине 9 саженой стала на левый якорь. Сделав переход от Либавы в  $33\frac{1}{2}$  часа со среднюю скоростью в 9,1 узла.

23 Сентября В 7 час. 20 мин. утра снялась с якоря и продолжала плавание к Копенгагену. В 9 час. 50 мин. утра придя на Внутренний Копенгагенский рейд стала на якорь, на бочку мертвого якоря и завела швартовы с кормы. Переход от Кегэ-бухты в Копенгаген 2 час. 20 мин. со среднюю скоростью в 10 узлов. С 24 Сентября по 22 Октября стояла на якорю и ошвартовавшись, произвела учения и занятия по расписанию.

22 Октября В 7 час. 30 мин. утра по приказанию **Е.И.В. Государыни Императрицы**, снялась с якоря и пошла в Россию.

24 Октября В 10 час. утра придя в реку Б. Нева в С. Петербург, у Эллинга Галерного Островка остановила машину и начала швартоваться. Переход от Копенгагена сделала в  $49\frac{1}{2}$  час., со среднюю скоростью в 14, 26 узла. Этим днем окончилось 2е заграничное плавание яхты в этом году.

С 25 Октября по 1 Ноября стояла в р. Б. Нева в С. Петербурге у Эллинга Галерного островка, имея с носу и кормы с левой стороны – канаты мертвых якорей, а с правой цельные и стальные швартовые на стенку набережной. Разоружалась и складывала вещи в надлежащие портовые учреждения и магазины.

31 Октября в 10 час. 10 мин. утра согласно приказа С. Петербургского порта, от Октября 1899 г за № спустила вымпел, флаг и гойс и кончила кампанию отослав офицеров и команду в наличие Гвардейского Экипажа.

**Императорская яхта «Полярная звезда»** в настоящем 1899 году находилась под вымпелом 153 дня, из которых 72 дня в заграничном плавании и 81 день во внутреннем. На яхте плавали и яхту посещали в минувшую кампанию 41 **Высочайших особы**. **Е.И.В. Государь Император** на яхте находился в продолжении 19 час., **Е.И.В. Государыня Императрица Александра Федоровна** на яхте находилась в продолжении  $18\frac{1}{2}$  час., **Е.И.В. Государыня Императрица Мария Федоровна** на яхте находилась в продолжении  $94\frac{1}{2}$  час. На яхте 2 самостоятельных главных машины, число часов действие которых за минувшую кампанию было  $301\frac{1}{2}$ . С 1 Июня по 1 Ноября 1899г. яхтою израсходовано угля:

На действия главных машин 86061 пуд 15 фунт на сумму 18269 руб. 41/4 коп. На отопление, электрическое освещение, вентиляция и второстепенные механизмы и опреснение воды 29,043 пуда 2 фунта на сумму 6165 руб. 52½ копейки. На камбузы, паровые катера 5140 пудов 35 фунтов. На сумму 1091руб 16½ копейки. Всего же яхтою израсходовано угля за настоящую кампанию 125427 пуда 4 фунта на сумму 26,635 руб. 52¾ копейки. Число часов действия одного котла для отопления, электрического освещения, опреснения воды и второстепенных механизмов было 3278 час. 40 мин. В настоящее время сделано яхтою под парами 4011 миль, и с прежним (с1890г): 49 863¼ мили.

Несчастных случаев с людьми не было.

#### **Александрия**

1Мая В следствие приказа С. Петербургского порта от 27 Апреля 1899 года, за № 200. Подняла флаг, гойс и вымпел и начала кампанию, стоя ошвартованной за палы у Нового Адмиралтейства в С. Петербурге.

1 Мая Пошла в Кронштадт для определения девиации Компасов и с комиссией для испытания механизмов и для освидетельствования добавочных креплений магнитной рамы к блоку и бимсе с корпусом яхты. Того же числа, определив девиацию, пришла с Малого Кронштадтского рейда в Петергофскую военную гавань где и ошвартовалась. Того же числа пришла из Петергофской военной гавани в С. Петербург и стала ошвартованной у пристани на Английской набережной.

8 Мая Перешла из С. Петербурга в Петергоф где и ошвартовалась в военной гавани.

17 Мая Перешла под брейд-вымпелом **Государя Императора** из Петергофа на Большой Кронштадтский рейд где и стала на якорь. Того же числа снялась с якоря и под брейд-вымпелом **Государя Императора** перешла с Большого Кронштадтского рейда в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

22 Мая Перешла под брейд-вымпелом **Государя Императора** из Петергофа в С. Петербург где ошвартовалась у пристани у Английской набережной. Того же числа под брейд-вымпелом Государя Императора перешла из С. Петербурга в Петергоф и ошвартовалась в военной гавани.

12 Июня С Их Императорскими Высочествами Великим Князем Александром Михайловичем и Великой Княгиней Ксенией Александровной перешла из Петергофа на Малый Кронштадтский рейд где и стала на якорь. Того же числа снялась с якоря и перешла в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

12 Июля Перешла имея на грот стеньге Датский военный флаг, с Его Королевским Высочеством Принцем Датским Вольдемаром из Петергофа в С. Петербург и стала ошвартовавшись у пристани у Английской набережной. Того же числа под брейд-вымпелом Государя Императора перешла из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

13 Июля Перешла под брейд-вымпелом Государя Императора из Петергофа в С. Петербург, где и ошвартовалась у пристани у Английской набережной. Того же числа под брейд-вымпелом Государя Императора перешла в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

14 Июля Перешла под брейд-вымпелом Государя Императора из Петергофа в С. Петербург, где и ошвартовалась у пристани у Английской набережной. Того же числа под брейд-вымпелом Государыни Императрицы перешла из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

17 Июля Перешла под брейд-вымпелом Государыни Императрицы из Петергофа в С. Петербург и стала ошвартовавшись у пристани у Английской набережной. Того же числа под тем же брейд-вымпелом перешла из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

6 Августа Перешла под брейд-вымпелом Государыни Императрицы из Петергофа в С. Петербург и стала ошвартовавшись у пристани у Английской набережной. Того же числа под тем же брейд-вымпелом перешла из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

9 Августа Перешла под брейд-вымпелом Государыни Императрицы из Петергофа на Малый Кронштадтский рейд, где и стала на якорь и перешла под брейд-вымпелом Государыни Императрицы с Малого Кронштадского рейда в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

20 Августа Перешла под брейд-вымпелом Государыни Императрицы из Петергофа на Малый Кронштадтский рейд, где и стала на якорь и перешла в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

24 Августа Перешла под брейд-вымпелом Государыни Императрицы из Петергофа в С. Петербург и стала ошвартовавшись у пристани у Английской набережной. Того же числа пошла для испытания механизма, и дойдя до Синефлагской отмели, повернулась и пошла обратно, вверх по Неве, за поле Нового Адмиралтейства в С. Петербурге, где и ошвартовалась того же числа.

29 Августа Вследствие приказа Командира С. Петербургского порта от 23 Августа 1899года за № 431 спустила флаг, гюйс, вымпел и окончила кампанию.

В продолжении Кампании на яхте было: Разводок пара 14, Поддержки пара 1 сутки, 21 час. 20 мин., Машина находилась в действии 1сут. 7час. 7 мин. Угля израсходовано 4681 пуд на сумму 748 руб. 96 коп. Всего яхтою пройдено 287 миль.

Несчастных случаев с людьми не было.

## **Марево**

1 Мая Вследствие приказа Командира С. Петербургского порта от 27 Апреля 1899г. за № 200 начала кампанию.

4 Мая Сделала переход из-за Нового Адмиралтейства в Кронштадт на Малый рейд и обратно в С. Петербург к Английской набережной где и ошвартовалась.

9 Мая Сделала переход из С. Петербурга в г. Петергоф в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

17 Мая Сделала переход из военной гавани Петергофа на Большой Кронштадтский рейд и обратно в Петергофскую военную гавань и ошвартовалась.

19 Мая Сделала переход из военной гавани Петергофа на Елагин остров, и обратно в Петергофскую военную гавань где и ошвартовалась.

22 Мая Сделала переход из военной гавани Петергофа в г. С. Петербург и обратно в Петергофскую военную гавань где и ошвартовалась.

29 Мая Сделала переход из Петергофской военной гавани на Лисий нос и обратно в Петергофскую военную гавань.

18 Июня Сделала переход из Петергофской военной гавани на Малый Кронштадтский рейд и обратно в Петергофскую военную гавань.

28 Июня Сделала переход из Петергофской военной гавани в Ораниенбаум и обратно в Петергофскую военную гавань.

8 Июля Сделала переход из Петергофской военной гавани в Кронштадт и обратно в Петергофскую военную гавань.

12 Июля Сделала переход из Петергофской военной гавани в г. С. Петербург и обратно из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань.

13 Июля Сделала переход из Петергофской военной гавани в г. С. Петербург и обратно из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань.

14 Июля Сделала переход из Петергофской военной гавани в г. С. Петербург и обратно из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань.

17 Июля Сделала переход из Петергофской военной гавани в г. С. Петербург и обратно из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань.

6 Августа Сделала переход из Петергофской военной гавани в г. С. Петербург и обратно из С. Петербурга в Петергофскую военную гавань.

9 Августа Сделала переход из Петергофской военной гавани на Малый Кронштадтский рейд и обратно в Петергофскую военную гавань.

20 Августа Сделала переход из Петергофской военной гавани на Малый Кронштадтский рейд и обратно в Петергофскую военную гавань.

24 Августа Сделала переход из Петергофской военной гавани в С. Петербург за палы Нового Адмиралтейства.

29 Августа Вследствие приказа Командира С. Петербургского порта от 23 Августа 1899г. за № 431 спустила флаг и вымпел и кончила кампанию.

Несчастных случаев с людьми не было.

#### **Яхта Е.И.В.В.К. Генерал-Адмирала «Стрела»**

При спуске флага находились: Флагманских штаб-офицеров 2, обер-офицеров 2, корпуса флотских штурманов обер-офицеров 1. Корпуса инженер механиков штаб-офицеров 1. Нижних чинов: Боцман 1, Квартирмейстеры 3, рядовых 25. Школы Юнгов 10. Машинных квартирмейстеров 3, машинистов 6, кочегаров квартирмейстеров 1, кочегаров 12. Нестроевых: квартирмейстеров 5, рядовых 1. Всего под парами находилась 95¼. Израсходовала угля: на ходу 1648п. 20ф., на разводку 910 пудов, на поддержку 798п. 30ф., на освещение 155п. 98ф., на отопление 728пудов. На камбуз 12 пудов. Всего израсходовано угля 5457п. 17ф., на сумму 873 рубля. Сделано миль под парами 499½. Число ходовых часов 42¼, средняя скорость 11,7 узла. Ходовых дней 21. У пристани в гавани и реках дней 131. Общее число дней проведенных на корабле 152. Число дней к ордену Св. Владимира 4ст. с бантом, 13½. Число цензовых дней к кинопроизводству 86½.

Несчастных случаев с людьми не было.

#### **Пароход «Онега»**

При спуске флага находились: флотских обер-офицеров 2, Корпуса Флотских Штурманов и обер-офицеров 1, нижних чинов: квартирмейстеров 3, рядовых 27, машинных квартирмейстеров 1, машинистов 3, кочегаров 6, Школы Юнгов 8. Нестроевых: квартирмейстеров 5. Всего под парами находилась 462 часа. Израсходовано угля: на ход 6621 пуд, на разводку 1814 пудов, на поддержку 1904 пуда, на отопление 881 пуд, на камбуз 680 пудов. Всего израсходовано угля 11,900 пудов на сумму 1583 рубля. Сделано миль под парами 1063¼. Число ходовых часов 125. Средняя скорость 8,5 узла. Ходовых дней 32. У пристани в гаванях и реках 139. Общее число дней проведенных на корабле 171. Число дней к ордену Св. Владимира 4Ст. с бантом 28½. Число цензовых дней к кинопроизводству 101½.

Несчастных случаев с людьми не было.

#### **Гребные катера Императорской Фамилии №№1 и 2**

Согласно приказу Капитана С. Петербургского порта 11сего Апреля за №156 начали кампанию. Во время пребывания Его Величества в С. Петербурге находились по очереди дежурными у Зимнего Дворца, а так же в Петергофе для практических занятий

На основании приказа Командира С. Петербургского порта 26го Августа кончили кампанию.

Несчастных случаев с людьми не было.

Подписал Временно Командующий Гвардейским Экипажем Капитан 1 ранга Барон Штакельберг и скрепил  
Адъютант Лейтенант Кульстрем 2й.

Верно: Письмоводитель